

Psa

Chapter 91

Chinese (Simplified) Interlinear
Reference: Chinese Union Simplified

יֹשֵׁב בְּסִתְרֵי עֲלִיּוֹן בְּצֵל שְׁרֵי יִתְלוֹן׃ 1
居住者 -在隐秘处 至高者的 -在影中 全能者的 他住
[H3427](#) [H6738](#) [H7706](#)

住在至高者隐密处的，必住在全能者的荫下。

אָמַר לַיהוָה לְמַחְסֵי וּמְצוֹדֹתַי אֱלֹהֵי אֲבֹתַי׃ 2
我说 -向耶和华 我的避难所 -和我的堡垒 我的神 我依靠
[H0559](#) [H3068](#) [H4268](#) [H0430](#) [H0982](#)

我要论到耶和华说：他是我的避难所，是我的山寨，是我的神，是我所倚靠的。

כִּי הוּא יִצִּילֶךָ מִפֶּחַ יָקוּשׁ מִדֶּבֶר הַיּוֹת׃ 3
因为 他拯救你 -从网罗 捕鸟人的 -从绅疫 灭亡的
[H1931](#) [H5337](#) [H3353](#) [H1698](#) [H1942](#)

他必救你脱离捕鸟人的网罗和毒害的瘟疫。

וּבִאֲבָרְתּוֹ יִסְךָ לָךְ וְתַחַת-כַּנְפָּיו תִּחְסֶה וְסַחֲרָה אֲמֹתָ׃ 4
-在他的羽毛中 他遮盖 -向你 他的翅膀 你避难 盾牌 -和保护 他的真理
[H0084](#) [H8478](#) [H2620](#) [H3671](#) [H5507](#) [H0571](#)

他必用自己的翎毛遮蔽你；你要投靠在他的翅膀底下；他的诚实是大小的盾牌。

לֹא-תִירָא מִפֶּחַד לַיְלָה מִחֵץ יַעֲוֶף יוֹמָם׃ 5
不 你害怕 -从恐怖 夜里的 -从箭 它飞 白天
[H3808](#) [H3372](#) [H6343](#) [H3915](#) [H2671](#) [H3119](#)

你必不怕黑夜的惊骇，或是白日飞的箭，

מִדֶּבֶר בְּאֶפְלַי וְהָלַךְ מִקְטָב יָשׁוּד צְהָרִים׃ 6
-从绅疫 -在黑暗中 它行走 -从灭亡 它毁坏 正午
[H1698](#) [H0652](#) [H1980](#) [H6986](#) [H7736](#)

也不怕黑夜行的瘟疫，或是午间灭人的毒病。

יִפֹּל וּמִצְדָּךְ אֶלֶף וּרְבָבָה מִיְמִינֶךָ אֵלֶיךָ לֹא יִגָּשׁ׃ 7
它跌倒 -从你身旁 千 -和万 你右边 -向你 不 它靠近
[H5307](#) [H6654](#) [H0505](#) [H7233](#) [H3225](#) [H0413](#) [H3808](#) [H5066](#)

虽有千人仆倒在你旁边，万人仆倒在你右边，这灾却不得临近你。

רַק בְּעֵינֶיךָ תִּבְיַט וְשִׁלְמַת רָשָׁעִים תִּרְאֶה׃ 8
只 -在你的眼中 你看 -和报应 你看见 恶人的
[H7535](#) [H5027](#) [H8011](#) [H7563](#) [H7200](#)

你惟亲眼观看，见恶人遭报。

כִּי-אַתָּה יְהוָה מַחְסֵי עֲלִיּוֹן שָׂמָתָּ מְעוֹנֶךָ׃ 9
因为 你 耶和华 我的避难所 至高者 你设立 你的居所
[H3068](#) [H4268](#) [H4583](#)

耶和华是我的避难所；你已将至高者当你的居所，

לֹא- 10
 תִּאֲנֶה 它遇见你
 אֵלֶיךָ -向你
 רָעָה 灾祸
 וְנֹנֵעַ -和灾难
 לֹא- 不
 יִקְרַב 它靠近
 בְּאֹהֶלְךָ :
 -在你的帐棚中
[H0168](#) [H7126](#) [H3808](#) [H5061](#) [H0413](#) [H0579](#) [H3808](#)

祸患必不临到你，灾害也不接近你的帐棚。

כִּי 11
 מַלְאָכָיו 他的天使
 וְצִוָּה- 他命令
 לְךָ -向你
 לְשָׁמְרֶךָ -向保护你
 בְּכֹל- -在所有
 דְרָכֶיךָ :
 你的道路的
[H1870](#) [H3605](#) [H8104](#) [H6680](#) [H4397](#)

因他要为你吩咐他的使者，在你行的一切道路上保护你。

עַל- 12
 כַּפַּיִם 手掌
 וְשֹׂאֵינֶיהֶם 他们担当你
 פָּנֶיךָ 免得
 תִּגַּרְךָ 你碰撒
 בְּאֲבָן -在石头
 רַגְלֶיךָ :
 你的脚
[H7272](#) [H0068](#) [H5062](#) [H6435](#) [H5375](#) [H3709](#)

他们要用手托着你，免得你的脚碰在石头上。

עַל- 13
 שִׁחַל 猥子
 וְנָתַן -和毒蛇
 תְּדַרְךָ 你踏
 תִּרְמָס 你踩踏
 כְּפִיר 少狮子
 וְתַנִּין :
 -和大蛇
[H7429](#) [H1869](#) [H6620](#) [H7826](#)

你要踞在狮子和虺蛇的身上，践踏少壮狮子和大蛇。

כִּי 14
 כִּי 因为我
 חָשַׁק 他爱慕
 וְאֶפְלָטֶהוּ -和我拯救他
 אֲשַׁנְּהוּ 我保护他
 כִּי 因为
 יָדַע 他知道
 שְׁמִי :
 我的名
[H8034](#) [H3045](#) [H7682](#) [H6403](#)

神说：因为他专心爱我，我就要搭救他；因为他知道我的名，我要把他安置在高处。

וּקְרָאֵנִי 15
 וְאֶעֱנֶהוּ -和我回答他
 עִמּוֹ -与他
 אֲנִי 我
 בְּצָרָה -在患难中
 אֶחְלָצֶהוּ 我搭救他
 וְאֶכְבֹּדְהוּ :
 -和我荣耀他
[H3513](#) [H0595](#) [H7121](#)

他若求告我，我就应允他；他在急难中，我要与他同在；我要搭救他，使他尊贵。

אָרְךְ 16
 יָמִים 日子
 אֲשַׁבֵּעֵהוּ 我使他满足
 וְאֶרְאֶהוּ -和我显给他
 בְּיִשׁוּעָתִי :
 -在我的救恩中
[H3444](#) [H7200](#) [H7646](#) [H3117](#) [H0753](#)

我要使他足享长寿，将我的救恩显明给他。